

ANEXOS

da

Proposta de DIRETIVA DO CONSELHO

relativa aos mecanismos de resolução de litígios em matéria de dupla tributação na União Europeia

ANEXO I

**Belgien/Belgique**

impôt des personnes physiques/personenbelasting,

impôt des personnes morales/rechtspersonenbelasting,

impôt des non-résidents/belasting der niet-verblijfhouders

impôt des sociétés/vennootschapsbelasting

**България**

данък върху доходите на физическите лица

корпоративен данък

**Česká republika**

Daň z příjmů fyzických osob

Daň z příjmů právnických osob

**Danmark**

selskabsskat

indkomstskat til staten

kommunale indkomstskat

amtskommunal indkomstskat

saerlig indkomstskat

selskabsskat

**Deutschland**

Einkommensteuer

Körperschaftsteuer

**Eesti**

Tulumaks

**Éire/Ireland**

Income Tax

Corporation Tax

**Ελλάδα**

Φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων

Φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων (κερδοσκοπικού χαρακτήρα)

**España**

Impuesto sobre la renta de las personas fisicas

Impuesto sobre sociedades

**France**

Impôt sur le revenu

Impôt sur les sociétés

**Republika Hrvatska**

Porez na dohodak

Porez na dobit

**Italia**

Imposta sul reddito delle persone fisiche

Imposta sul reddito delle società

**Κύπρος**

Έκτακτη Εισφορά για την Άμυνα της Δημοκρατίας

Φόρος Εισοδήματος

**Latvija**

iedzīvotāju ienākuma nodoklis

uzņēmumu ienākuma nodoklis

**Lietuva**

Gyventojų pajamų mokestis

Pelno mokestis

**Luxembourg**

impôt sur le revenu des personnes physiques

impôt sur le revenu des collectivités

**Magyarország**

személyi jövedelemadó

Társasági adó

**Malta**

Taxxa fuq l-income

**Nederland**

inkomstenbelasting

vennootschapsbelasting

**Österreich**

Einkommensteuer

Körperschaftsteuer

**Polska**

Podatek dochodowy od osób fizycznych

Podatek dochodowy od osób prawnych

**Portugal**

imposto sobre o rendimento das pessoas singulares

imposto sobre o rendimento das pessoas coletivas

**România**

impozitul pe venit

impozit pe profit

**Slovenija**

Dohodnina

Davek od dobička pravnih oseb

**Slovensko**

Daň z príjmov fyzických osôb

Daň z príjmov právnických osôb

**Suomi/Finland**

valtion tuloverot/de statliga inkomstskatterna

yhteisöjen tulovero/inkomstskatten för samfund

**Sverige**

statlig inkomstskatt

**United Kingdom**

Income Tax

Corporation Tax

ANEXO II

**Regras de funcionamento da comissão consultiva ou da comissão de resolução alternativa de litígios**

# Informações gerais

Nomes das partes:

Estado-Membro de residência ou de estabelecimento:

Endereço completo e dados de uma pessoa de contacto para as partes (incluindo número de telefone e endereço de correio eletrónico):

Nomes e dados dos assistentes das partes:

# Composição da comissão consultiva ou da comissão de resolução alternativa de litígios

## Forma:

🞎**Comissão consultiva**

🞎**Comissão de resolução alternativa de litígios**, *especificar (conciliação, mediação, etc.): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

**Número de membros:**

* 🞎 Presidente
* 🞎 \_\_\_ personalidades independentes *(deve ser indicado um número par)*
* 🞎 \_\_\_\_ representantes das autoridades competentes *(máximo de 4, ou seja, 2 representantes de cada autoridade competente, que podem ser reduzidos para 2)*

## **Dados completos e informações de contacto dos membros** *(incluindo o nome de uma pessoa de contacto, endereço postal completo, endereço de correio eletrónico e número de telefone; os CV e as referências das personalidades independentes são anexados às presentes regras. As referências específicas em matéria de independência e especialização devem ser incluídas nos CV anexados)*:

Presidente:

*Nacionalidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Local de residência: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

Personalidade independente (nomeada por \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_):

*Nacionalidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Local de residência: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

Personalidade independente (nomeada por \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_):

*Nacionalidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Local de residência: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

Autoridades competentes (representante nomeado para\_\_\_)

Autoridades competentes (representante nomeado para\_\_\_)

Autoridades competentes (representante nomeado para\_\_\_)

Autoridades competentes (representante nomeado para\_\_\_)

# Enunciação e caracterização do caso

**Descrição do objeto:**

**Período(s) de tributação:**

**Categorias do setor/indústria:**

**Referências jurídicas (legislação e tratado em causa — práticas internacionais):**

🞎 **Disposições do direito nacional** *(deve ser fornecida a referência pormenorizada dos artigos correspondentes – pode ser anexada a totalidade das disposições)*

🞎 **Convenção para evitar a dupla tributação** *(deve ser fornecida a referência pormenorizada dos artigos correspondentes – pode ser anexada a totalidade das disposições)*

Indicar se existe:

* 🞎 Convenção para evitar a dupla tributação assinada entre os dois [ou mais] Estados-Membros (data de assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ )

E, caso não esteja em vigor nenhuma convenção para evitar a dupla tributação:

* 🞎 Modelo de convenção fiscal da OCDE (data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ )
* 🞎 Qualquer outra referência acordada pelas autoridades competentes:

**Cálculo estimado da dupla tributação em litígio** *(montante total e elementos pormenorizados sobre o imposto para cada exercício fiscal, incluindo capital, juros e sanções, taxas fiscais aplicáveis e matéria coletável correspondente)*

***Observações do contribuinte sobre as informações acima referidas:***

*([O contribuinte pode inserir* infra *as suas observações no âmbito do procedimento)*

**Descrição do objeto:**

**Período de tributação:**

**Referências de base jurídica (legislação e tratado em causa):**

**Cálculo da dupla tributação em litígio** *(montante total e elementos pormenorizados sobre o imposto para cada exercício fiscal, incluindo capital, juros e sanções, taxas fiscais aplicáveis e base tributável correspondente)*

# Mandato acordado pelas autoridades competentes

**Descrição das questões jurídicas sujeitas a interpretação no caso de dupla tributação em litígio:**

**Descrição da matéria de facto a considerar e dos elementos de facto** **sobre os quais as autoridades competentes precisam de clarificação e/ou de interpretação pela comissão consultiva ou pela comissão de resolução alternativa de litígios:**

**Questões a tratar pela comissão consultiva ou pela comissão de resolução alternativa de litígios no seu parecer:**

# Prazos e calendário do processo de decisão

**Data prevista para o parecer final:**

**Calendário das observações por escrito apresentadas pelas partes:**

**Calendário das observações consecutivas ou simultâneas** *(se for caso disso)*:

**Calendário de apresentação das posições de apoio pelas autoridades competentes** *(se for caso disso)***:**

**Prazos para a apresentação de elementos documentais de prova destinados a serem apresentados pelas partes; consequências da apresentação tardia** *(se for caso disso)*:

**Calendário da apresentação, pelas personalidades independentes e pelos representantes das autoridades competentes, respetivamente, do(s) seu(s) parecer(es)** *(se for caso disso)***:**

**Datas previstas para as audiências (se for caso disso) e local das audiências** *(se for caso disso)*:

# Tipo de processo de resolução

🞎 Processo de **«Parecer independente»**

🞎 Processo de **«Última proposta final»**

🞎 **Outro**, *especificar: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

# Custos

**Informações sobre os custos (natureza, montante previsto) a repartir equitativamente entre os Estados-Membros:**

Incluindo, se for caso disso:

* 🞎 Remuneração das personalidades independentes \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* 🞎 Outras despesas e pagamento de ajudas de custo diárias às personalidades independentes\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* 🞎 Custos de tradução \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* 🞎 Custos de interpretação \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* 🞎 Outros custos administrativos (incluindo custos de secretariado) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Outras informações e disposições em matéria de custos *(a especificar)*:

# Organização e funcionamento

***[NB: as menções em carateres a negro da presente secção devem ser obrigatoriamente preenchidas]***

**🞎** **Local de reunião da comissão consultiva ou da comissão de resolução alternativa de litígios: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Possibilidade de reuniões fora do local de reunião da comissão consultiva ou da comissão de resolução alternativa de litígios: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎** **Serviços administrativos que podem ser necessários para que a comissão consultiva ou a comissão de resolução alternativa de litígios desempenhe as suas funções:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎** **Língua de trabalho comum para o processo de resolução do litígio: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Eventual necessidade de tradução de documentos (na totalidade ou em parte): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Eventual necessidade de interpretação das apresentações orais: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Encaminhamento de comunicações escritas entre as partes (incluindo meios de transmissão de documentos por correio eletrónico, comunicação oral, *audioconferência webex*, ferramentas informáticas específicas, etc.): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Pormenores de ordem prática relativos às observações e aos elementos de prova escritos (por exemplo, modo de apresentação, cópias, numeração, referências): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎** **Encaminhamento de comunicações escritas entre as partes (incluindo meios de transmissão de documentos):  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**🞎** **Disposições relativas à troca de observações por escrito: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**🞎** **Disposições em matéria de pedidos de informação por parte da comissão consultiva ou da comissão de resolução alternativa de litígios e subsequentes respostas enviadas pelo contribuinte e pelas autoridades competentes: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Pormenores práticos relativos às observações e elementos de prova escritos (por exemplo, modo de apresentação, cópias, numeração, referências): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎** **Apresentação, ou não, de elementos de prova documentais pelas partes: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Peritos (termos e condições de apresentação escrita e oral da posição): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Devem as afirmações sobre a origem e a receção dos documentos e sobre a conformidade de fotocópias ser presumidas como exatas: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Devem os elementos de prova documentais volumosos e complexos ser apresentados através de resumos, tabelas, gráficos, extratos ou amostras: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎** **Decisão de realizar ou não audiências (e número de audiências): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Deve ser organizado um único período de audiências ou períodos separados de audiências: \_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Deve existir ou não um limite para o período total de que cada uma das partes disporá para alegações orais e interrogar as testemunhas: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 A ordem pela qual as partes apresentarão as suas alegações e elementos de prova: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Duração das audiências: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Disposições relativas à manutenção de um registo das audições: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Eventuais requisitos em matéria de apresentação ou formulação da sua posição pelas personalidades independentes e pelos representantes das autoridades competentes: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Eventuais requisitos em matéria de apresentação ou emissão do parecer escrito: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Outros *(a especificar, incluindo outras disposições processuais, probatórias e logísticas que possam ser aplicáveis)*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# Outros

[*a completar*]:

**Data:**

**Assinatura dos representantes das autoridades competentes dos Estados-Membros:**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_